TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN THẠCH THÀNH** **TỈNH THANH HÓA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 12/2025/QĐCNHGT-DS	*Thạch Thành, ngày 11 tháng 02 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án;

Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Người khởi kiện là bà Quách Thị N và Người bị kiện là bà Quách Thị T.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 07 tháng 01 năm 2025 về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản" của bà Quách Thị N.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 24 tháng 01 năm 2025 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- Người khởi kiện: Bà Quách Thị N; Sinh năm: 1965
Địa chỉ: Thôn C1, xã T, huyện T, tỉnh Thanh Hoá
- Người bị kiện: Bà Quách Thị T; Sinh năm: 1977
Địa chỉ: Thôn C1, xã T, huyện T, tỉnh Thanh Hoá
- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 24 tháng 01 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 24 tháng 01 năm 2025, cụ thể như sau:

Về số tiền nợ: Bà Quách Thị T còn nợ của bà Quách Thị N số tiền 4.000.000.000 đồng (Bốn tỷ đồng).

Thời gian và nghĩa vụ trả nợ: Bà Quách Thị T có trách nhiệm trả cho bà Quách Thị N số tiền 4.000.000.000 đồng (Bốn tỷ đồng) và không yêu cầu trả lãi. Thời gian chia thành 4 lần:

+ Ngày 20/09/2025 bà Quách Thị T trả cho bà Quách Thị N số tiền là 800.000.000 đồng (Tám trăm triệu đồng);

+ Ngày 20/09/2026 bà Quách Thị T trả cho bà Quách Thị N số tiền là 1.000.000.000 đồng (Một tỷ đồng);

+ Ngày 20/09/2027 bà Quách Thị T trả cho bà Quách Thị N số tiền là 1.200.000.000 đồng (Một tỷ hai trăm nghìn đồng);

+ Ngày 20/09/2028 bà Quách Thị T trả cho bà Quách Thị N số tiền là 1.000.000.000 đồng (Một tỷ đồng).

Nếu bà Quách Thị T vi phạm thời hạn trả nợ ở bất kỳ kỳ trả nợ nào thì bà Quách Thị N có quyền yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền Thi hành án toàn bộ số tiền còn nợ chưa thanh toán còn lại.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Thạch Thành;
- Chi cục THADS huyện Thạch Thành;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Cúc